

**DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO
GRADUDUN TITULURAKO PROBA LIBREAK**

Komunikazioaren esparrua

DATU PERTSONALAK

Deiturak..... Izena.....

NANa.....

Helbidea:

Kalea/plaza.....zk.....PK.....

Herria..... Probintzia..... Telefonoa.....

Deialdia: 2013ko maiatza



Nafarroako Gobernua
Hezkuntza Departamentua

Lengua Castellana

Lea atentamente el siguiente texto y, a continuación, responda a las preguntas que se le formulan.

*Por fin llego el día en que, al abrir un armario, le cayó el cadaver encima. Al parecer no se trataba de un fiambre humano, como en las novelas de misterio, sino de un monton de objetos olvidados que, de pronto, se derrumbaron y estuvieron a punto de aplastarle. Asi comenzo para este hombre la **revelacion**. En ese momento se dio cuenta de que vivia rodeado de cosas inutiles que no le interesaban absolutamente nada. Tenia montones de libros apilados en las sillas que nunca leeria; cajas llenas de revistas, catalogos y recortes de periodicos bajo las camas, trajes apolillados en los arcones, que ya no se podia abrochar; zapatos viejos en las cajoneras, docenas de envases de medicinas caducadas; sobres de bancos, facturas, cartas y recibos; aparatos ortopedicos de algun antepasado muerto, la bicicleta estatica que no usaba, trastos y cacharros por todas partes, antiguos regalos de boda y recuerdos de viajes. La sensacion de estar rodeado de elementos estupidos que **coartaban** su espacio y amenazan con ahogarle se convirtio en una psicosis angustiada al transferirla igualmente a personas, ideas y fantasmas, que penetraban diariamente en su vida por todas las ventanas con la intencion de estrangularle. Aquel dia decidió hacer limpieza. Convencido de que nada hay más profundo que el vacío ni más bello que una pared blanca comenzó a regalar muebles, a vaciar armarios, a meter los **cachivaches** más insospechados en bolsas de basura y a tirarlo todo en el contenedor de la esquina. Fue un trabajo **heroico** que duró varias jornadas, en las que no se permitió ninguna duda, ninguna nostalgia. En la casa sólo quedaron una cama, una mesa, cuatro sillas, muy pocos libros, unos cubiertos y algunos platos, una botella de whisky, jabón y cepillo de dientes, sales de baño, cinco cuadros muy escogidos y el equipo de música, que ahora hacía sonar un concierto de Mozart para clarinete y orquesta cuyas notas **reverberan** con una **nitidez** extraordinaria por primera vez en un espacio desnudo. Al experimentar en su interior la poderosa carga que liberaba el vacío, mientras sonaba Mozart, se juró llevar esa **ardua** conquista también a su vida. En adelante ningún odio ni **resentimiento** ensuciarían su cerebro, no dejaría que ningún idiota le robara un segundo de su tiempo, ninguna comida basura entraría en su cuerpo como tampoco ninguna noticia estúpida alimentaría su espíritu. Era consciente de que sólo así, al abrir el armario, no le volvería a caer su propio cadáver encima.*

Manuel Vicent

4. Ponga el título que considere adecuado. (1 punto)
5. Seleccione y escriba dos palabras del texto que pertenezcan a cada una de las siguientes categorías: (1 punto)
- Sustantivos
 - Adjetivos
 - Verbos
 - Preposiciones
 - Adverbios
6. Identifique la función sintáctica de cada uno de los sintagmas subrayados: (1 punto)

7. Relacione los siguientes términos con la definición o significado que sea más conveniente. Tenga en cuenta que hay más definiciones que palabras. (1 punto)

Familia léxica – Adjetivo – Antónimo – Composición – Homófono

- Procedimiento de formación de palabras que consiste en unir dos o más raíces.
 - Grupo de palabras asociadas por un contenido común.
 - Uso particular e individual que hace una persona de la lengua.
 - Conjunto de palabras que comparten una raíz o base léxica.
 - Dícese de las palabras que, con distinta significación, se pronuncian de igual modo.
 - Exageración de un concepto o una idea.
 - Palabra que modifica al sustantivo (con el que concuerda en género y número).
 - Se dice de las palabras que expresan ideas opuestas o contrarias.
8. Escriba una redacción con el siguiente título “Si encontrara un trabajo en Hong Kong...”. (2 puntos)

Euskara

OSOTARA: 20 puntu

Amets egiteak funtzio terapeutikoa duela frogatu dute Berkeley Unibertsitateko ikertzaileek (AEB). Hain zuzen ere, ikusi dute loaren REM fasean garunak esperientzia emozionalak prozesatzen dituela, eta, aldi berean, estresaren mekanismoa inhibitzen egiten duela. Horri esker, amets egitean oroitzapen mingarriak berriro bizitzen badira ere, gorputzean ez da sortzen berez bizipen horiek eragingo luketen erantzun fisiologikorik. Horrenbestez, oroitzapen horiekin lotutako emozioak leundu egiten dira, eta mina, arindu.



Ikertzaileen esanean, ikerketa lagungarria da ulertzeko zergatik duten pertsona batzuek trauma osteko asaldua. Lo egitean, nonbait, ez zaie inhibitzen estresaren mekanismoa; horren ondorioz, ezin dituzte gainditu oroitzapen txarrak, amesgaiztoak izaten dituzte, eta lo egiteko arazoa dute. Depresioa duten pertsonak ere antzeko arazoak izaten dituztela ere aipatu dute ikertzaileek.

Ondorio horietara iristeko, 35 heldu gazte osasuntsu aztertu dituzte. Bi taldetan banatu zituzten, eta talde bakoitzari eragin emozionala zuten 150 irudi ikusarazi zizkion, bitan, 12 orduko tartearekin. Bitartean, MRI eskanerraren bidez, garunaren funtzionamenduaren irudiak jaso zituzten. Lehenengo taldeak goizez eta gauzez ikusi zituen irudiak, eta besteak, berriz, gauzez eta goizez, lo egin ondoren.

Irudiek askoz ere erantzun emozional apalagoa eragin zuten lo egin zutenengan, bestengan baino. MRI bidezko irudietan garbi ikusi zuten amigdalak, emozioak prozesatzen dituen garunaren zatiak, erreakzio arinagoa izan zuela lo egin zutenengan, eta garunaren alderdi "arrazionalak" (cortex prefrontalak) zuela emozioen kontrola. Aldiz, bi ikustaldien artean lo egiteko aukerarik izan ez zutenengan, amigdalak jarduera bortitzagoa erakutsi zuen.

Horrez gain, lo egin zutenen taldean, konturatu ziren estresarekin lotutako neurotransmisore baten kontzentrazioa, norepinefrina, txikitu egiten zela REM fasean. Hortik ondorioztatu dute estresaren mekanismoa fase horretan inhibitzen dela.

Aipatzekoa da beste ikerketa batzuetan ere antzeman ziotela norepinefrinaren jaitsierari eta horren eragin mesedegarriari. Odol-presioa kontrolatzeko botika baten albo-ondorio gisa gertatzen zen jaitsiera, eta ondorioa zen trauma osteko asalduek zituztenek ez zutela amesgaiztorik izaten eta loaldiaren kalitatea hobetu egiten zela nabarmen. Horiek horrela, ikertzaileek iradoki dute norepinefrinaren kontzentrazioa kontrolatzea aukera ona izan daitekeela asaldu-mota hori tratatzeko.

Elhuyar aldizkaria Ikerketa Current Biology aldizkarian argitaratu dute.

asaldua: nahasmendua, perturbazioa

garuna: burmuina

REM fasea: lo sakonaren fasea

albo-ondorioa: zeharkako ondorioa

iradoki: gomendatu

1. Burukoa (titularra) falta zaio testu honi. Jarriozu, zure ustez, egokia dena. (3 puntu)

2. Zer testu-mota da irakurritakoa? (puntu 1)

- Iritzi-artikulua.
- Albistea.
- Elkarrizketa.
- Dibulgazio-artikulua.

3. Aukeratu erantzun egokia: (4 puntu)

Zer da Berkeley Unibertistateak probatu duena:

- Amets egiteak mina areagotzen duela.
- Amets egitean erantzun fisiologikoa ere ematen dela.
- Amets egiteak estresa arintzen duela.
- Amets egitean oroitzapen mingarriak ez direla bizitzen.

Zertarako izan da baliagarria ikerketa hau?:

- Gaixorik dagoela eta neurria hartu behar zaiola.
- Ulertu behar dela krisi egoera honetan futbola ona dela.
- Bere tokia izan beharko lukeela, beste gauzak izan badira ere.

Ikerketa honetan:

- 12 heldu gazte osasuntsu aztertu dituzte.
- Eragin emozionala duten 150 irudi erabili dira.
- Irudiak tarteka ikusarazi zizkion 2 ordu pasa ondoren.

Bi ikustaldien artean lo egin ez zutenengan:

- Amigdalak kaltetu eta ahotsik gabe gelditu ziren.
- Amigdalak jarduera handiagoa erakutsi zuen.
- Amigdalak ez zuen jarduerarik.

4. Zer gertatzen zen lo sakoneko REM fasean? (puntu 1)
5. Nola kontrola daiteke trauma osteko asaldua? (puntu 1)

Pierre Dukan mediku frantsesa Iruñean egon da, eta dieten inguruko eztabaida batean parte hartu du. Haren lana kritikatu du Espainiako Dietetikaren eta Elikaduraren Elkarteak.

Mundu osoan milaka eta milaka liburu saldu ditu, eta milaka eta milaka pertsonak aitortu dute Dukan metodoa baliatu dutela obesitateari aurre egiteko. Arrakasta lortu du, baina kritika zorrotzak ere piztu ditu. Dukan dietaren oinarria proteinak dira. Proteina askotako dieta da. Dukanentzat, gizartearen gaixotasuna da obesitatea.

Nazio Batuen Erakundeak (NBE), hain zuzen ere, obesitateari buruzko txosten bat aurkeztu berri du, eta txosten horretan elikadura enpresen aurka egin du, beren balio erantsia koipe, gatz eta azukre anitz duen elikadura sortzera bideratu dutelako. NBEk argitaratutako datuen arabera, 1.300 milioi pertsona inguruk dituzte obesitatearekin lotutako arazoak munduan, eta hiru milioi baino gehiago arazo horien ondorioz hiltzen dira, urtero.

Dukanek hagitz arazo larritzat jo du obesitatea. Eta harekin lotu ditu minbiziaren, diabetesaren eta bihotzeko gaitzen gisako eritasunak. «Obesitateak heriotza eragiten du. Horri konponbidea ematen saiatzen naiz ni».

Espainiako Dietetikaren eta Elikaduraren Elkartearen ustez, ordea, errealitatea erabat bertzelakoa da: arazoaren parte dira Dukan eta haren gisako dietak. Osasun arazoak eragin ditzaketela azpimarratu dute elkarte horretako adituek. Horietako bat da Juan Revenga, eta Iruñean argi eta garbi utzi du «batere oinarri zientifikorik gabekoa» dela Dukan dieta. Mirarizko dieten esparruan kokatu du mediku frantziarrarena. «Halako dietak egiten dituzten pertsonen %95 berriz loditzen dira».

BERRIA. Testu moldatua.



6. Zertan oinarritzen da Dukan dieta? (puntu 1)

7. Revengak dionaren arabera dieta honek konpontzen al du obesitatea? (puntu 1)

8. IDAZLANA

(8 puntu)

Jarraian agertzen zaizun gaiari buruz iritzi-testua idatzi:

ELIKADURA ETA DIETAK.

Nola jaten dugu? Orekatua da gure dieta? Egin al duzu noizbait dietaren bat?
Zer pentsatzen duzu dietei buruz?

Gutxienez 200 hitz idatzi behar dituzu.

Testua antolatu eta saiatu letra argia egiten.

Idazlana zuzentzean gaiaren garapena eta erabili duzun hizkuntzaren aberastasuna nahiz zuzentasuna hartuko dira kontuan.

English Exam

Instructions to Candidates:

- Write in blue or black ink.
- When you finish, hand in the complete set.
- The exam has got 5 parts. Make sure you answer all of them.
 - o Part one: 4 points
 - o Part two: Listening: 4 points
 - o Part three: Reading: 7 points
 - o Part four : Writing: 5 points
 - o Part five: Grammar and vocabulary: 20 points

Part One (4 points)

Which notice (A-H) refers to this (1-4)? Write the correct letter next to the statements:



- 1.- You cannot pay by credit cards.
- 2.- You mustn't swim there.
- 3.- You must go there if you want to have something to eat.
- 4.- Smoking is not prohibited.

Part Two- Listening (4 points)

Some friends are making plans for this evening. Listen to the conversation and choose the correct answer

1.- Where do they decide to go ?

- a) cinema b) disco c) concert d) restaurant e) theatre

2. - How will they travel there?

- a) car b) walk c) underground d) taxi e) bus

3. - What time will they meet?

- a) 6.45 b) 6.30 c) 7.30 d) 5.45

4. - How many people will go?

- a) 2 people b) 3 people c) 4 people

Part Three - Reading (7 points)**Read the text and answer the questions**

Jane Wilson gets up at half past four every morning, has a quick breakfast and leaves the house. Why so early? This 14-year-old girl has her first swimming practice at half past five in the morning. Jane is a talented swimmer and she hopes to represent the USA in the next Olympics. That means two visits to the swimming pool a day for hours of practice in the morning and hours of practice in the afternoon.

It isn't easy to train for the Olympics and go to school like other students. That's why Jane doesn't go to school.

She's a "homeschooler" – she learns at home and while she's travelling to swimming competitions. More and more athletes in the USA are leaving school to become homeschoolers. Homeschooling is more flexible than traditional schooling, so athletes can train hard at their sport and also get a good education in other subjects.

Often, the athlete's mother or father is their teacher, and special homeschooling academies provide learning materials, teaching help and advice.

So how does Jane feel about her homeschooling experience? "It's fantastic," she says. "In the past, I was always tired. I ran from swimming practice to school to swimming practice. I didn't have much time for homework or friends. Now, my mum and I decide when to have lessons and we know how much time I need for each subject. When I'm tired, I can have a rest and study later. Also, homework isn't a problem because my lessons are homework."

And what about friends? "Well, of course I don't see friends at school," Jane explains, "but I've got more free time in the evenings and at the weekends. I have a great social life!"

Tick the sentences true (T) or false (F). Then correct the false sentences.

1. Jane eats something before leaving home in the morning.

2. Jane has swimming practice early in the morning .

3. Jane always studies in her house.

4. Homeschooled athletes only learn about their sport.

5. Homeschoolers' mothers must write their own learning materials.

6. Jane likes being a homeschooler.

7. Jane doesn't see her friends

Part Four -Writing (5 points)

You are on holiday. Write an e-mail of about 50 words to your teacher of English. Tell him/her about:

- where you are
- where you are staying
- who you are with
- what you do during the day
- what the weather is like

Dear teacher

Part Five - Grammar and Vocabulary (20 points)

1.- Complete the sentences with a word that begins with the letter given.(4 points)

- You take photos with a c.....
- A suit has got t..... and a jacket.
- Loch Ness is a l..... in Scotland.
- Your t..... are at the en of your feet

2.- Put the words in the correct order to make sentences. (4 points)

- ?/ written/the/ Robert/yet /has/ report
- _____
- going/ Jay/travel /Paris/ to/ is/to /?
- _____
- quickly/ children/ walked/the/ street/ the/across
- _____
- not/ give/a/ me/ Robert/ did/present
- _____

3.- Circle the correct answer (5 points)

Example: My shoesunder the bed.
--

a. is	b. are	c. isn't
-------	---------------	----------

- Yousmoke in a public building.

a. must	b. should	c. mustn't
---------	-----------	------------

- Aunt May is in hospital. We.....visit her.

a. can't	b. should	c. mustn't
----------	-----------	------------

- My sister cooks for ... every Sunday.

a. our	b. me	c. my
--------	-------	-------

- Stan leftbag in the taxi.

a. him	b. it	c. his
--------	-------	--------

- Your clothes are more casual than.....

a. me	b. mine	c. mines
-------	---------	----------

4.- Read the text and complete the blanks with the correct form of the verb.**(7 points)****Simon Lebon****The new romantic**

Simon Lebon was a symbol of the 1980. He was the singer of the New Romantic Group **Duran Duran**.

Le Bon was born near London on October 27th, 1958. He ...1 ... (appear) in a TV advert as a child and...2... (sing) in the local church choir. Later he went to study drama at the University of Birmingham. When he was living in Birmingham, he ...3... (meet) two other young men, John Taylor and Nick Rhodes, who were in a local pop group called **Duran Duran**. The singer, Stephen Duffy, ...4... (leave) because he thought they had no future. And so Duran Duran needed a new singer. Simon Lebon was the man.

The year was 1980 and success ...5... (come) quickly. But success created pressure for Duran Duran and other members of the group left. Their moment of glory6.... (not last) long.

But this wasn't really a problem because **Duran Duran**7.... (sell) 100 million records and Simon Le Bon is a very rich man.

1.....

2.....

3.....

4.....

5.....

6.....

7.....

Français

GRAMMAIRE

Total: 10 points

1°.- METTEZ LES PHRASES DANS L'ORDRE

/5

1.- ? père s' comment son appelait

.....

2.- sortais tous je l' dernière jours les , année

.....

3.- ans de avais je moto quand , faisais vingt j' la

.....

4.- a du trouvé Pierre travail

.....

5.- avons enfant nous un eu

.....

2°.- METTEZ LES PHRASES AU PASSÉ COMPOSÉ

/5

1.-Elle se réveille et elle se lève à sept heures.

.....

2.- Il aime la musique et la danse.

.....

3.- Tu adores le spectacle.

.....

4.- Nous sortons ce soir.

.....

5.- Elles se promènent dans la rue.

.....

3°.- METTEZ LES PHRASES AU FUTUR SIMPLE

/5

1.- Elle se réveille et elle se lève à sept heures.

.....

2.- Il aime la musique et la danse.

.....

3.- Tu adores le spectacle.

.....

4.- Nous sortons.

.....

5.- Elles se promènent dans la rue.

.....

4°.- QUELLE HEURE EST-IL ? (Écrivez l'heure qui correspond en répondant à la question posée)

/5

1.- 15 : 15

2.- 20 : 40

3.- 12 : 30

4.- 17 : 05

5.- 8 : 45

5°.- RÉPONDEZ EN UTILISANT LE PRONOM PERSONNEL CD OU CI QUI CONVIENT (le , la, les, lui, leur) /5

- 1.- Pouvez-vous me servir du vin ? Oui,
- 2.- Tu as téléphoné à Sylvie ? Non,
- 3.- Tu as vu ce film ? Oui
- 4.- Elle a invité Pierre et Marie ? Non,
- 5.- Est-ce qu'il a acheté du pain ? Oui

6°.- METTEZ LE PRONOM PERSONNEL TONIQUE QUI CONVIENT (moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles) /5

- 1.- Pierre ira avec Jean. Pierre ira avec
- 2.- Je crois qu'il a raison. Pour, c'est la vérité.
- 3.- Nous ne sommes pas d'accord avec Marc et Paul. Nous ne sommes pas d'accord avec
- 4.- Sylvie ira devant Martine. Sylvie ira devant
- 5.- Tu dois venir ! Sans, ce ne serait pas la même chose.

7°.- COMPLÉTEZ PAR LES ARTICLES PARTITIFS OU PAR LA PRÉPOSITION DE OU D' /5

- 1.- Pouvez-vous me servir bière ?
- 2.- Voulez-vous poisson ?
- 3.- Mangez-vous viande ?
- 4.- Je ne veux pas thé.
- 5.- Il ne mange jamais légumes.

VOCABULAIRE**Total: 10 points****TRADUISEZ****A) Mettez les expressions suivantes en espagnol:** /10

- 1.- Avoir l'air content
- 2.- Avoir envie de
- 3.- Il y a du soleil
- 4.- Faire la fête
- 5.- Avoir la trouille
- 6.- Il fait beau
- 7.- Avoir besoin de
- 8.- Avoir mal à
- 9.- Avoir sommeil
- 10.- Avoir le trac

B) Mettez les mots suivants en français: /10

- 1.- El abuelo
- 2.- Los padres
- 3.- Los nietos
- 4.- El tío
- 5.- La sobrina
- 6.- La espalda
- 7.- El cuello
- 8.- La nariz
- 9.- La tripa
- 10.- El pelo

COMPRÉHENSION ÉCRITE**Total: 10 points**A.- LISEZ LE TEXTE SUIVANT**Un mariage au Mexique**

Chère Danièle,

Je t'écris cette lettre du Mexique, puisque je n'ai pas pu te contacter avant mon départ !
Je suis ici avec toute ma famille parce que ma sœur Laurence a eu l'heureuse idée de se marier avec Luis, un beau mexicain de 25 ans !!!

Ils se connaissent depuis deux ans. Laurence est venue faire des études d'océanographie à la Paz, dans le sud de la Basse-Californie. Luis faisait les mêmes études ... et puis voilà, ils se sont mariés la semaine derrière !!!

Il faut dire que je la comprends parce que Luis est adorable et ce pays est une merveille. Tout est différent : le climat, l'architecture, la végétation ...

Le mariage s'est super bien passé. C'était super romantique ... D'abord, la cérémonie a eu lieu au coucher du soleil, sur la plage. Ensuite, pendant le repas, il y avait un groupe de mariachis ... Puis on a dansé ... Mais comme nous étions très fatigués à cause du décalage horaire (eh oui, nous sommes arrivés le matin même !), nous sommes allés nous coucher vers minuit ... Finie la grande fiesta !!!

Notre séjour se passe à merveille !

Tout le monde s'entend très bien. Ce qui est amusant, c'est que ma famille ne parle pas un mot d'espagnol et la famille de Luis, pas un mot de français, mais on se comprend quand même, avec des gestes, les sourires ...

Je sens ma sœur très heureuse. Elle s'est très bien adaptée. Son travail lui plaît et elle s'entend très bien avec ses beaux-parents et avec sa belle-sœur ...

Ah ! J'oubliais ! Comme ma grand-mère n'a pas pu se déplacer et qu'elle ne veut pas rater le mariage de sa petite-fille, ils se remarieront en Normandie !

Ce sera le 21 mai, à Cherbourg.

Je compte sur toi ! J'espère que tu pourras venir ... On s'amusera bien, tu verras !

Je t'embrasse,

Isabelle

P.S. : Je t'envoie des photos du mariage. On est beaux, hein ?

B.- RÉPONDEZ AUX QUESTIONS SUIVANTES

/10

1.- Isabelle a contacté Danièle avant son départ.

Vrai Faux

2.- Isabelle est en Argentine.

Vrai Faux

3.- Isabelle est allée au mariage de sa sœur.

Vrai Faux

4.- Sa sœur est heureuse parce que (Il peut y avoir plusieurs options correctes)

- a) Elle s'est très bien adaptée
- b) Son travail lui plaît
- c) Elle s'entend très bien avec la famille de son mari

5.- Isabelle a fait le voyage seule.

Vrai Faux

6.- La cérémonie a eu lieu à l'aube.

Vrai Faux

7.- Ils étaient fatigués à cause

- a) du soleil.
- b) du climat différent.
- c) du décalage horaire.

8.- Ils se comprennent tous parce qu'ils parlent

- a) tous le français.
- b) tous l'espagnol.
- c) tous font des gestes et des sourires.

9.- Le 21 mai,

- a) ils se remarieront.
- b) ils viendront en Normandie voir la grand-mère.
- c) il y aura une fête.

10.- Isabelle a des photos du mariage.

Vrai Faux

PRODUCTION ÉCRITE**Total: 10 points**

Choisissez un de ces deux sujets :

- Racontez une histoire que vous connaissez ou que vous inventez. (50 mots)
- Planifiez un voyage à l'étranger (date, séjour, visites, monuments, loisirs, ...) (50 mots)

CALIFICACIÓN GLOBAL DEL ÁMBITO DE LA COMUNICACIÓN:**Nota de Lengua castellana: 75%****Nota de Lengua extranjera: 25%**